KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, achtste kamer, op 25 mei 1994 door de Minister van Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de handel in en het gebruik van meststoffen, bodemverbeterende middelen en teeltsubstraten", heeft op 21 mei 1996 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, huitième chambre, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 25 mai 1994, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif au commerce et à l'utilisation des engrais, des amendements du sol et des substrats de culture", a donné le 21 mai 1996 l'avis suivant :

STREKKING VAN HET ONTWERP.

Artikel 2, § 1, van de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt bepaalt dat de Koning de voorwaarden kan bepalen waaronder zulke grondstoffen o.m. in de handel gebracht en gebruikt mogen worden.

Aan die bepaling is uitvoering gegeven door o.m. het koninklijk besluit van 6 oktober 1977 betreffende de handel in meststoffen en bodemverbeterende middelen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 september 1978, 20 januari 1986 en 7 maart 1990. (Een aantal bepalingen van het laatstgenoemde wijzigend besluit zijn inmiddels vernietigd bij arrest nr. 35.879 van de Raad van State van 29 november 1990, b.v.b.a. Agrivita.)

Het ontworpen besluit zou in de plaats komen van het koninklijk besluit van 6 oktober 1977. Blijkens artikel 2 van het ontwerp zou het van toepassing zijn "op het verhandelen en het gebruik van meststoffen, bodemverbeterende middelen, teeltsubstraten, zuiveringsslib, alsmede op elk product waaraan een specifieke werking ter bevordering van de plantaardige productie wordt toegeschreven".

Het ontwerp neemt in grote mate de bepalingen over van het koninklijk besluit van 6 oktober 1977. De wijzigingen t.o.v. dat laatste besluit vloeien o.m. voort uit het feit dat met dit ontwerp mede de omzetting in het

interne recht beoogd wordt van de richtlijn 93/69/EEG van de Commissie van 23 juli 1993 tot aanpassing aan de technische vooruitgang van richtlijn 76/116/EEG van de Raad betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten inzake meststoffen. Andere wijzigingen zijn het gevolg van het feit dat het toepassingsgebied van de reglementering wordt uitgebreid tot teeltsubstraten en zuiveringsslib, en dat de tabel gevoegd als bijlage bij het koninklijk besluit van 6 oktober 1977 geactualiseerd wordt.

BEVOEGDHEID VAN DE FEDERALE OVERHEID.

1. Het ontwerp strekt ertoe de handel in en het gebruik van bepaalde grondstoffen voor de landbouw te regelen. Zoals o.m. uit artikel 2 van het ontwerp blijkt, beoogt het aldus de verbetering, de bevordering en de bescherming van de plantaardige productie (1).

Het beheer en de controle van landbouwgrondstoffen maken deel uit van de aangelegenheden die behoren tot de residuaire bevoegdheid van de federale overheid inzake landbouw (2).

---

(1) Vgl. advies L. 10.470/1/V van de Raad van State van 25 juli 1968 over het ontwerp dat geleid heeft tot de wet van 11 juli 1969, Parl. St., Kamer, 1968-69, nr. 225/1, (6), 6.

(2) Toelichting bij het voorstel dat geleid heeft tot de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, Parl. St., Senaat, 1992-93, nr. 558/1, p. 23.

In beginsel is de federale overheid derhalve bevoegd om de ontworpen regeling vast te stellen.

2. Verscheidene bepalingen van het ontwerp leggen voorwaarden op waaraan producten vanuit milieuhygiënisch oogpunt moeten voldoen om verhandeld of gebruikt te worden. De vraag rijst of de federale overheid aldus niet treedt op het terrein van "de bescherming van het leefmilieu", waarvoor de gewesten volgens artikel 6, § 1, II, eerste lid, 1°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen bevoegd zijn.

In dit verband moet erop gewezen worden dat ingevolge artikel 6, § 1, II, tweede lid, 1°, van de voornoemde bijzondere wet het vaststellen van "productnormen", inzonderheid op het domein van het leefmilieu, behoort tot de bevoegdheid van de federale overheid.

Het begrip "productnormen" is bij de bijzondere wet van 16 juli 1993 in artikel 6, § 1, II, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 ingevoerd. Uit de parlementaire voorbereiding van de bijzondere wet van 16 juli 1993 blijkt dat de wetgever hiermee een begrip bedoelde dat reeds enkele keren in de rechtspraak van het Arbitragehof was voorgekomen (1), en dat specifiek betrekking had op normen die nageleefd moesten worden "bij het op de markt brengen"

---

(1) Arbitragehof, 25 februari 1988, nr. 47, overw. 3.B.3; Arbitragehof, 26 mei 1988, nr. 55, overw. 5.B.2.

van een product (1). Zoals uit de meest recente rechtspraak van het Arbitragehof blijkt, kunnen productnormen worden omschreven als "regels die op dwingende wijze bepalen aan welke eisen een product moet voldoen, bij het op de markt brengen, o.m. ter bescherming van het milieu. Zij bepalen met name welk niveau van verontreiniging of hinder niet mag worden overschreden in de samenstelling of bij de emissies van een product, en kunnen specificaties bevatten over de eigenschappen, de beproevingsmethoden, het verpakken, het merken en het etiketteren van producten" (2).

In zoverre het voor advies voorgelegde ontwerp normen oplegt die nageleefd moeten worden bij het verhandelen, d.i. het op de markt brengen, van grondstoffen voor de landbouw, gaat het om "productnormen" in de hiervóór genoemde zin. In zoverre is de federale overheid dan ook bevoegd om die normen vast te stellen.

Een aantal bepalingen beogen daarentegen, rechtstreeks of onrechtstreeks, het gebruik van stoffen te regelen, nadat die stoffen op de markt zijn gebracht. Dat

---

(1) Toelichting bij het oorspronkelijk wetsvoorstel, geciteerd, pp. 17 en 20; verslag namens de Kamercommissie, Parl. St., Kamer, 1992-93, nr. 1063/7, pp. 35, 37, 38, 39, 42, 43 en 44.

(2) Arbitragehof, 2 februari 1995, nr. 4/95, overw. B.5.3, nr. 6/95, overw. B.1.3, nr. 7/95, overw. B.2.3, nr. 8/95, overw. B.2.3, nr. 9/95, overw. B.2.3, en nr. 10/95, overw. B.1.3. In dezelfde zin : toelichting bij het voorstel dat geleid heeft tot de bijzondere wet van 16 juli 1993, geciteerd, p. 17, en verslag van de Kamercommissie, geciteerd, pp. 35 en 43.

zulks wel degelijk de bedoeling is van de stellers van het ontwerp, blijkt o.m. uit het opschrift van het ontworpen besluit. Voor het overige kan verwezen worden, zonder volledigheid te betrachten, naar de artikelen 2, 8, 6º en 7º, en 9, eerste lid, 9º.

De laatstgenoemde normen zijn geen "productnormen". In zoverre zij milieuhygiënische oogmerken hebben, gaan zij de bevoegdheid van de federale overheid te buiten.

3. Een bijzondere vraag rijst t.a.v. de bepalingen van het ontwerp die betrekking hebben op stoffen waarvan de oorspronkelijke houder zich ontdaan heeft, en die nadien, eventueel na een bewerking te hebben ondergaan, als grondstof in de landbouw gebruikt worden. Het gaat hier bijvoorbeeld om vismeel, diermeel, verenmeel, beendermeel, bijproducten van de bewerking van vellen (bijlage I, hoofdstuk I, afdeling II, sectie 1, A, kolom a), slib afkomstig van zuiveringsinstallaties (bijlage I, hoofdstuk VIII), gedroogde mest en stadsafvalcompost (bijlage I, hoofdstuk III, A, kolom a).

De vraag rijst of de federale overheid, door voorschriften m.b.t. het gebruik van zulke producten vast te stellen, zich niet beweegt op het terrein van het afvalstoffenbeleid, waarvoor de gewesten volgens artikel 6, § 1, II, eerste lid, 2º, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen bevoegd zijn.

3.1. In verband met de bedoelde bevoegdheid van de gewesten heeft het Arbitragehof in 1989 geoordeeld dat dierenkrengen en slachtafval in het algemeen beschouwd moesten worden als "afvalstoffen". Als een dier is geslacht met het oog op het verhandelen van het vlees, zou het kreng of de karkas van dat dier daarentegen normaal geen "afval" zijn : volgens het Hof zou dit slechts het geval zijn nadat een beslissing van de veterinaire autoriteit het kreng of de karkas definitief aan zijn normale economische bestemming - het verhandelen van het vlees - had onttrokken (1).

Die rechtspraak is ter sprake gekomen tijdens de parlementaire voorbereiding van de voornoemde bijzondere wet van 16 juli 1993, waarbij onder meer artikel 6 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 gewijzigd werd. Met name werd door de heer Gehlen betoogd dat het Arbitragehof een te beperkte interpretatie had gegeven van het begrip "afvalstoffenbeleid", omdat het de nuttige toepassing van afvalstoffen niet tot dat beleid had gerekend (2). Die zienswijze werd bevestigd door de Eerste Minister. Deze verklaarde dat de bevoegdheidsverdeling in België rekening

---

(1) Arbitragehof, 31 januari 1989, nr. 1/89, overw. 9.B.3.3.

(2) Verslag namens de Kamercommissie, geciteerd, pp. 32-33.

moest houden met de rechtspraak van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen (1).

In het licht van die Europese rechtspraak moest aangenomen worden dat "afvalbeheer", in de zin van de Belgische wetgeving, sloeg zowel op verwijdering als op recyclage van afval, en dat het m.a.w. mogelijk was dat een stof, die nog in aanmerking kwam voor economisch hergebruik, op een bepaald ogenblik en voor een (bepaalde) deelnemer aan het economisch proces, als "afval" werd beschouwd, en aldus vanaf dat ogenblik onder de bevoegdheid van de gewesten viel (2).

Uit de rechtspraak van het Arbitragehof, geïnterpreteerd in het licht van de verklaringen afgelegd tijdens de parlementaire voorbereiding van de bijzondere wet van 16 juli 1993, kan bijgevolg worden afgeleid dat als "afvalstof" moet worden beschouwd elke stof waarvan de houder zich ontdoet en die aldus onttrokken wordt aan haar normale economische bestemming, ongeacht of ze al dan niet nog geschikt is voor gebruik met een andere economische bestemming (recyclage).

---

(1) Volgens die rechtspraak kan een stof waarvan de houder zich ontdoet, een "afvalstof" zijn, in de zin van de richtlijn 75/442/EEG van de Raad van 15 juli 1975 betreffende afvalstoffen, ook wanneer die stof voor economisch hergebruik geschikt is (H.J., 28 maart 1990, Vessoso en Zanetti, C-206/88 en C-207/88; H.J., 28 maart 1990, Zanetti, C-359/88).

(2) Geciteerd verslag, p. 33.

In hoofde van de deelnemer aan het economisch proces die zich ontdoet van dierlijk afval, slib, enz., gaat het dus om afvalstoffen, ook al kunnen die stoffen, eventueel na een bewerking te hebben ondergaan, nog nuttig aangewend worden in de landbouw.

3.2. Aangezien de gewesten bevoegd zijn voor het gehele afvalstoffenbeleid, met inbegrip van het beleid dat gericht is op "de nuttige toepassing van de afvalstoffen door recycling, hergebruik, terugwinning, dan wel andere handelingen gericht op het verkrijgen van secundaire grondstoffen" (1), zijn zij bevoegd om de normen vast te stellen waaraan afvalstoffen moeten voldoen om te kunnen worden aangewend als zogenaamde "secundaire grondstoffen" in productieprocessen of bij andere nuttige toepassingen (2).

De gewesten zijn m.a.w. bevoegd om de voorwaarden te bepalen waaronder stoffen die voor een producent niet gewenste reststoffen of bijproducten vormen en waarvan hij

---

(1) Zie de omschrijving in artikel 3, lid 1, b), i), van de genoemde richtlijn 75/442/EEG, gewijzigd bij de richtlijn 91/156/EEG van de Raad van 18 maart 1991. Tot de handelingen waardoor een "nuttige toepassing" mogelijk wordt, behoort onder meer de "verspreiding over de grond ten behoeve van de landbouw of het milieu" (bijlage II B, punt R 10, bij de genoemde richtlijn 75/442/EEG, ingevoegd bij de genoemde richtlijn 91/156/EEG).

(2) Zie de verklaringen van de heer Lisabeth, rapporteur, en van de Eerste Minister, geciteerd verslag van de Kamercommissie, pp. 36 en 44.

zich dan ook wil ontdoen, voor economisch hergebruik, i.h.b. door een derde, in aanmerking komen (1).

In dit verband moet een onderscheid gemaakt worden tussen twee vormen van hergebruik van afvalstoffen. Ofwel worden de afvalstoffen rechtstreeks, d.w.z. zonder dat ze enige voorbewerking hebben ondergaan, aan een derde geleverd die ze kan gebruiken in een productieproces of bij een andere nuttige toepassing, bijvoorbeeld als grondstof voor de landbouw. In dat geval moet aangenomen worden dat de afvalstoffen hun hoedanigheid van afvalstof verliezen, zodra ze bij de derde-gebruiker zijn afgeleverd (2).

Ofwel worden de afvalstoffen onderworpen aan een voorbehandeling die aanleiding geeft tot het ontstaan van een consumptieproduct of van een grondstof die gebruikt kan worden in een productieproces of bij een andere nuttige toepassing, bijvoorbeeld als grondstof voor de landbouw. In

---

(1) Rdpl. L. Lavrysen, "Is het afvalprobleem weldra helemaal opgelost ?", noot onder Antwerpen, 23 september 1994, Tijdschr. Milieurecht, 1995, (47), pp. 52-53, nr. 15. Aldus bepaalt bijvoorbeeld artikel 11, § 1, van het decreet van het Vlaamse Gewest van 2 juli 1981 betreffende de voorkoming en het beheer van afvalstoffen, gewijzigd bij het decreet van 20 april 1994, dat afvalstoffen als secundaire grondstoffen gebruikt mogen worden indien zij voldoen aan de voorwaarden inzake samenstelling en gebruik, vastgesteld door de Vlaamse regering.

(2) Zie, in die zin, artikel 11, § 2, van het genoemde decreet van 2 juli 1981, gewijzigd bij het decreet van 20 april 1994.

dat geval wordt de afvalstof omgevormd tot een stof die geen afvalstof meer is.

De grondstoffen die aldus, al dan niet na het ondergaan van een bepaalde behandeling, afkomstig zijn van afvalstoffen, kunnen "secundaire grondstoffen" genoemd worden (1). Het gebruik van zulke grondstoffen is niet meer onderworpen aan de bevoegdheid van de gewesten inzake afvalstoffen.

Opdat een afvalstof, al dan niet na het ondergaan van een behandeling, wettig als secundaire grondstof gebruikt zou kunnen worden, dient derhalve aan twee soorten voorwaarden te zijn voldaan. In de eerste plaats moet

---

(1) Zie, wat betreft de eerste vorm van hergebruik (rechtstreeks hergebruik), L. Lavrysen, "Afvalstoffen", in Interuniversitaire Commissie tot herziening van het milieurecht in het Vlaamse Gewest, Voorontwerp decreet milieubeleid, Brugge, 1995, (1187), 1200; P. Morrens en P. De Bruycker, Afvalgids 1995, Antwerpen, 1995, 3de uitg., 48. Zie voorts wat betreft de tweede vorm van hergebruik (hergebruik na recyclage of terugwinning), B. Jadot, "Le statut juridique des déchets, au regard de la protection de la santé de l'homme et de l'environnement", in L'entreprise et la gestion des déchets (R. Andersen, J. Malherbe en F. Ost, eds.), Brussel, 1993, (17), p. 22, nr. 3, in fine.

voldaan zijn aan de voorwaarden die door de gewestelijke overheid gesteld zijn voor de rechtstreekse aanwending van de afvalstof als secundaire grondstof of voor de verwerking ervan tot zulke grondstof (1). Daarnaast dient de stof, als (secundaire) grondstof, te voldoen aan de voorwaarden die door de bevoegde overheid m.b.t. het gebruik ervan gesteld worden; die voorwaarden kunnen eventueel van die aard zijn dat ze van toepassing zijn op alle soorten grondstoffen, ongeacht of deze oorspronkelijk als afvalstof te beschouwen waren of uit een afvalstof gewonnen zijn.

De laatstbedoelde voorwaarden moeten door elke overheid binnen haar eigen bevoegdheidssfeer vastgesteld worden. Aldus kan de federale overheid, in de uitoefening van haar residuaire bevoegdheid inzake landbouw, het gebruik van landbouwgrondstoffen reglementeren (zie supra, nr. 1). In dit verband wordt in de rechtsleer het voorbeeld gegeven van de voorwaarden die m.b.t. de aanwending van zuiveringsslib als bodemverbeteringsmiddel door de Koning zijn vastgesteld (koninklijk besluit van 6 oktober 1977, hiervóór vermeld) (2).

---

(1) Voldoen de afvalstoffen niet aan de door de gewestelijke overheid vastgestelde voorwaarden, "dan kan de afvalstof in geen geval aangewend worden als secundaire grondstof" (P. Morrens en P. De Bruycker, o.c., l.c.). De gewestelijke overheid zou trouwens kunnen verbieden dat een bepaalde afvalstof hergebruikt of gerecycleerd wordt.

(2) L. Lavrysen, "Afvalstoffen", o.c., 1200; P. Morrens en P. De Bruycker, o.c., 27.

In zoverre de ontworpen bepalingen betrekking hebben op het gebruik van secundaire grondstoffen als landbouwgrondstoffen, doen zij geen afbreuk aan de bevoegdheid van de gewesten om de voorwaarden vast te stellen waaronder afvalstoffen voor zulk gebruik in aanmerking kunnen komen. Met het ontworpen besluit treedt de federale overheid m.a.w. niet op het terrein van het afvalstoffenbeleid van de gewesten.

ALGEMENE OPMERKINGEN.

1. Verscheidene bepalingen van het ontwerp hebben betrekking op de etikettering van producten en op de vermeldingen die erop moeten voorkomen. Aldus bestrijken zij een terrein dat eveneens geregeld wordt in artikel 14, § 1, a, van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument.

Er dient bijgevolg rekening te worden gehouden met artikel 124, derde lid, van de voormelde wet, dat handelt over maatregelen die - ter uitvoering van een andere wet - op het gebied van onder meer hoofdstuk II van de wet van 14 juli 1991 worden genomen op initiatief van andere ministers dan degenen die de economische zaken en de middenstand onder hun bevoegdheid hebben, en die betrekking hebben op producten of diensten waarvoor een regeling is of kan worden getroffen ter uitvoering van voornoemde wet. Volgens de genoemde bepaling moet, in een dergelijk geval, in de aanhef van het betrokken besluit verwezen worden naar de instemming van de ministers die de economische zaken en de middenstand onder hun bevoegdheid hebben, en moeten de maatregelen gezamenlijk door de betrokken ministers worden voorgedragen en door hen, in onderlinge overeenstemming, ieder wat hem betreft, uitgevoerd worden.

Te dezen blijkt niet dat de minister die de economische zaken onder zijn bevoegdheid heeft, met het ontwerp heeft ingestemd.

2. Artikel 23 van het koninklijk besluit van 6 oktober 1977 betreffende de handel in meststoffen en bodemverbeterende middelen bepaalt dat de monsterneming en de ontledingen gebeuren overeenkomstig de door de Minister van Landbouw vastgestelde voorschriften. Ter uitvoering van die bepaling is het ministerieel besluit van 7 oktober 1977 genomen, betreffende de handel in meststoffen en bodemverbeterende middelen.

Een bepaling als die van artikel 23 van het koninklijk besluit van 6 oktober 1977 is niet meer opgenomen in het voorliggende ontwerp, dat bedoeld is in de plaats van dat koninklijk besluit te komen. Het gevolg hiervan zal zijn dat de bepalingen van het genoemde ministerieel besluit van 7 oktober 1977, met uitzondering van artikel 7 ervan, hun rechtsgrond zullen verliezen.

Indien de stellers van het ontwerp dat gevolg willen vermijden, dienen zij alsnog een bepaling in de zin van artikel 23 van het koninklijk besluit van 6 oktober 1977 in de tekst op te nemen.

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

Opschrift.

Indien het ontwerp, overeenkomstig opmerking 2 i.v.m. de bevoegdheid van de federale overheid, beperkt wordt tot bepalingen m.b.t. de handel in grondstoffen, en

dus niet m.b.t. het gebruik ervan, dient het opschrift in die zin aangepast te worden.

Aanhef.

1. De aanbeveling M (68) 12 van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie van 29 januari 1968 (tweede aanhefverwijzing) is opgeheven bij de beschikking M (77) 15 van het Comité van Ministers van 8 december 1977 (derde aanhefverwijzing).

De richtlijn 77/535/EEG van de Commissie van 22 juni 1977 (vijfde aanhefverwijzing) wordt met het ontworpen besluit niet omgezet (1).

De richtlijnen 88/183/EEG van de Raad van 22 maart 1988, 89/284/EEG van de Raad van 13 april 1989, 89/530/EEG van de Raad van 18 september 1989 en 93/69/EEG van de Commissie van 23 juli 1993 (zesde tot negende aanhefverwijzing) brengen slechts wijzigingen aan in de richtlijn 76/116/EEG van de Raad van 18 december 1975 (vierde aanhefverwijzing).

Mede gelet op de voornoemde opmerkingen vervange men de aanhefverwijzingen als volgt :

---

(1) Zie evenwel opmerking 2, hierna.

"Gelet op de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de beschikking M (77) 15 van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie van 8 december 1977 inzake het intra-Benelux-verkeer van meststoffen, kalkmeststoffen, organische bodemverbeterende middelen en aanverwante waren, gewijzigd bij de beschikking M (82) 7 van het Comité van Ministers van 5 oktober 1982;

Gelet op de richtlijn 76/116/EEG van de Raad van 18 december 1975 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten inzake meststoffen, gewijzigd bij de richtlijnen 88/183/EEG van de Raad van 22 maart 1988, 89/284/EEG van de Raad van 13 april 1989, 89/530/EEG van de Raad van 18 september 1989 en 93/69/EEG van de Commissie van 23 juli 1993;".

2. Indien ingegaan wordt op de suggestie om in het ontwerp een bepaling op te nemen in de zin van artikel 23 van het koninklijk besluit van 6 oktober 1977 (zie algemene opmerking 2), dan kan de verwijzing naar de richtlijn 77/535/EEG van de Commissie van 22 juni 1977 (vijfde aanhefverwijzing volgens het ontwerp) behouden blijven.

Men vermelde echter dat die richtlijn gewijzigd werd bij de richtlijnen 79/138/EEG van de Commissie van 14 december 1978, 87/566/EEG van de Commissie van

24 november 1987, 89/519/EEG van de Commissie van 1 augustus 1989 en 93/1/EEG van de Commissie van 21 januari 1993.

Artikel 1.

1. Men redigere 6º als volgt :

"6º «EG-meststoffen» : de meststoffen die bedoeld zijn in bijlage I bij dit besluit, telkens in afdeling 1 van de hoofdstukken I, II en V, en die door de fabrikant, de invoerder of de verkoper als EG-meststof worden aangeduid;".

In het ontworpen besluit en in de bijlage vervange men telkens de woorden "EEG-meststof" door "EG-meststof".

2. Men redigere 9º als volgt :

"9º tabel : de in bijlage I bij dit besluit opgenomen tabel".

Artikel 2.

Wat het "gebruik" van de in dit artikel bedoelde producten betreft, wordt verwezen naar de opmerking 1 in verband met de bevoegdheid van de federale overheid.

Artikel 3.

1. Volgens artikel 3, 1º, van het ontwerp is het ontworpen besluit niet van toepassing op producten bestemd voor uitvoer, voor zover de bestemming kan worden aangetoond en duidelijk vermeld is dat de producten voor uitvoer bestemd zijn.

Deze bepaling strookt in haar algemeenheid niet met de beschikking M (77) 15 van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie van 8 december 1977 inzake het intra-Benelux-verkeer van meststoffen, kalkmeststoffen, organische bodemverbeterende middelen en aanverwante waren. Volgens het bij die beschikking gevoegde reglement geldt de daarin vervatte reglementering niet voor "producten die bestemd zijn voor uitvoer naar landen buiten de Benelux, mits deze bestemming door de belanghebbende op genoegzame wijze kan worden aangetoond" (punt 1.1.2, a). De intra-Benelux-handel valt daarentegen wel onder de toepassing van de reglementering. Door niettemin ook de uitvoer naar Nederland en Luxemburg buiten het toepassingsgebied van het ontworpen besluit te plaatsen, is het ontwerp strijdig met de voornoemde beschikking.

In zoverre het ontwerp bepalingen bevat die van toepassing zijn op meststoffen bedoeld in de richtlijn 76/116/EEG van de Raad van 18 december 1975 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten inzake meststoffen, is de in artikel 3, 1º, van het ontwerp bedoelde vrijstelling eveneens te ruim. De

bepalingen van de richtlijn, die met het voorliggende ontwerp omgezet worden, gelden immers voor alle "EG-meststoffen" die als zodanig "in het verkeer worden gebracht", ook als die meststoffen voor uitvoer bestemd zijn (zie artikel 1 van de richtlijn).

Artikel 4.

1. In het eerste lid vervange men de woorden "de bij dit besluit gevoegde tabel" door "de tabel". In het tweede lid schrijve men "de tabel" in plaats van "die tabel".

2. In het derde lid zijn de woorden "en in hoofdstuk I ... van de tabel", strikt genomen, overbodig. Zij kunnen dienvolgens geschrapt worden.

Artikel 5.

In 1° vervange men de woorden "de bij dit besluit gevoegde tabel" door "de tabel".

Artikel 8.

Wat de bepalingen sub 6° en 7° betreft, wordt verwezen naar de opmerking 1 in verband met de bevoegdheid van de federale overheid.

Artikel 9.

Overeenkomstig de opmerking 1 in verband met de bevoegdheid van de federale overheid dient het eerste lid, 9°, geschrapt te worden.

Dienvolgens dienen ook de interne verwijzingen naar de bepalingen van artikel 9, eerste lid, te worden aangepast. Dit geldt voor de artikelen 9, tweede lid, 11, eerste lid, en 13, eerste lid.

Artikel 13.

In het tweede lid wordt verwezen naar een ministerieel besluit van 14 september 1949. Dat besluit is opgeheven en vervangen door het ministerieel besluit van 26 maart 1980 houdende vaststelling van het tarief van de ontledingen uitgevoerd door de rijkslaboratoria en waarbij aan de kopers van bepaalde grondstoffen voor de landbouw faciliteiten worden verleend om ze te laten ontleden, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 12 augustus 1985. Men verwijze dan ook naar het laatstgenoemde besluit.

Artikel 14.

In de Nederlandse tekst van 3°, b, is sprake van een "zuurbindende vorm". Gelet op de definitie in artikel 1, 1°, van het ontwerp, moet hier wellicht de term "neutraliserende vorm" gebruikt worden.

Hoofdstuk III.

Het opschrift van hoofdstuk III ("Strafbepalingen en controles") dekt niet de gehele inhoud van dat hoofdstuk.

Artikel 25.

1. In 1º vervange men de woorden "de bij deze reglementering gevoegde bijlage" door "de tabel".

2. Het opschrift van 2º, a, vulle men in fine aan met de woorden "van de tabel".

Dezelfde opmerking geldt voor het opschrift van 2º, f en g.

Artikel 28.

Men redigere dit artikel als volgt :

"Het koninklijk besluit van 6 oktober 1977 betreffende de handel in meststoffen en bodemverbeterende middelen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 september 1978, 20 januari 1986 en 7 maart 1990, wordt opgeheven".

Artikel 29.

Men schrijve "De erkenningen verleend op grond van artikel 6" in plaats van "De erkenningen afgeleverd op basis van het art. 6".

In de Nederlandse tekst vervange men de woorden "het verschijnen" door "de bekendmaking".

Dezelfde opmerkingen gelden voor artikel 30.

Artikel 30.

In de Nederlandse tekst vervange men de woorden "De toelatingen afgeleverd" door "De afwijkingen verleend".

Bijlage I.

1. In hoofdstuk I, afdeling 1, sectie 2, A, is er enkel een rubriek a, geen rubriek b. De Raad van State vraagt zich af of de vermelding "a) Stikstofmeststoffen" niet kan wegvallen.

2. In dezelfde sectie 2, A, is er, inzake de grondstof "calciumnitraatoplossing", in kolom c sprake van "8 % stikstof". De Raad van State vraagt zich af of niet "8 % stikstof totaal" is bedoeld (zie de overeenkomstige bepaling in

de bijlage bij het vigerende koninklijk besluit van 6 oktober 1977).

3. In dezelfde sectie 2, onder B, is er, inzake de grondstof "oplossing van NPK meststoffen, ...", in kolom c, tweede streepje, sprake van "kaliumhydroxide". De Raad van State vraagt zich af of niet "kaliumoxide" is bedoeld (zie de overeenkomstige bepaling in de bijlage bij het koninklijk besluit van 6 oktober 1977, en het erratum bij het wijzigend koninklijk besluit van 7 maart 1990, bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 17 juli 1990).

PORTEE DU PROJET.

L'article 2, § 1er, de la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage, dispose que le Roi peut déterminer, notamment, les conditions que de telles matières doivent présenter pour être mises dans le commerce ou employées.

Cette disposition a été mise en oeuvre notamment par l'arrêté royal du 6 octobre 1977 relatif au commerce des engrais et des amendements du sol, modifié par les arrêtés royaux des 18 septembre 1978, 20 janvier 1986 et 7 mars 1990. (Plusieurs dispositions de ce dernier arrêté modificatif ont été annulées entre temps par l'arrêt nº 35.879 du Conseil d'Etat du 29 novembre 1990, s.p.r.l. Agrivita).

L'arrêté en projet se substituerait à l'arrêté royal du 6 octobre 1977. Selon l'article 2 du projet, il serait applicable "au commerce et à l'utilisation des engrais, des amendements du sol, des substrats de culture, des boues d'épuration, ainsi qu'à tout produit auquel est attribuée une action spécifique de nature à favoriser la production végétale".

Le projet reproduit dans une large mesure les dispositions de l'arrêté royal du 6 octobre 1977. Les modifications par rapport à ce dernier arrêté résultent, entre autres, du fait que le présent projet vise également à transposer dans le droit interne la directive 93/69/CEE de la Commission du 23 juillet 1993 adaptant au progrès technique la directive 76/116/CEE du Conseil concernant le

rapprochement des législations des Etats membres relatives aux engrais. D'autres modifications résultent du fait que le champ d'application de la réglementation est étendu aux substrats de culture et boues d'épuration, et que le tableau annexé à l'arrêté royal du 6 octobre 1977 est actualisé.

COMPETENCE DE L'AUTORITE FEDERALE.

1. Le projet a pour objet de régler le commerce et l'utilisation de certaines matières premières destinées à l'agriculture. Ainsi qu'il appert notamment de l'article 2 du projet, il tend ainsi à l'amélioration, à la promotion et à la protection de la production végétale (1).

La gestion et le contrôle des matières premières agricoles figurent au nombre des matières qui relèvent de la compétence résiduelle de l'autorité fédérale en matière d'agriculture (2).

L'autorité fédérale est donc compétente, en principe, pour arrêter le régime en projet.

---

(1) Comp. l'avis L. 10.470/1/V du Conseil d'Etat du 25 juillet 1968 relatif au projet qui a conduit à la loi du 11 juillet 1969, Doc. parl., Chambre, 1968-69, nº 225/1, (6), 6.

(2) Développements de la proposition qui a conduit à la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat, Doc. parl., Sénat, 1992-93, nº 558/1, p. 23.

2. Différentes dispositions du projet imposent des conditions auxquelles des produits doivent satisfaire du point de vue de l'hygiène de l'environnement pour être mis dans le commerce ou utilisés. La question se pose de savoir si l'autorité fédérale n'empiète pas ainsi sur le domaine de "la protection de l'environnement", pour lequel les régions sont compétentes selon l'article 6, § 1er, II, alinéa 1er, 1º, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

A cet égard, il convient de signaler qu'en vertu de l'article 6, § 1er, II, alinéa 2, 1º, de la loi spéciale précitée, la fixation de "normes de produits", notamment dans le domaine de l'environnement, relève de la compétence de l'autorité fédérale.

La notion de "normes de produits" a été inscrite à l'article 6, § 1er, II, de la loi spéciale du 8 août 1980 par la loi spéciale du 16 juillet 1993. Il ressort des travaux préparatoires de la loi spéciale du 16 juillet 1993 que le législateur visait par là une notion qui était déjà apparue à plusieurs reprises dans la jurisprudence de la Cour d'arbitrage (1), et qui portait spécifiquement sur des normes à respecter "au moment du lancement sur le marché" d'un produit (2). Ainsi qu'il ressort de la jurisprudence la plus récente de la Cour d'arbitrage, des normes de

---

(1) Cour d'arbitrage, 25 février 1988, nº 47, cons. 3.B.3; Cour d'arbitrage, 26 mai 1988, nº 55, cons. 5.B.2.

(2) Développements de la proposition de loi originelle, citée, pp. 17 et 20; rapport fait au nom de la commission de la Chambre, Doc. parl., Chambre, 1992-93, nº 1063/7, pp. 35, 37, 38, 39, 42, 43 et 44.

produits peuvent se définir comme "des règles qui déterminent de manière contraignante les conditions auxquelles un produit doit satisfaire, lors de la mise sur le marché, entre autres en vue de la protection de l'environnement. Elles fixent notamment des limites en ce qui concerne les niveaux de polluant ou de nuisance à ne pas dépasser dans la composition ou dans les émissions d'un produit et peuvent contenir des spécifications quant aux propriétés, aux méthodes d'essais, à l'emballage, au marquage et à l'étiquetage des produits" (1).

Dans la mesure où le projet soumis pour avis impose des normes qui doivent être respectées dans la commercialisation, c'est-à-dire au moment du lancement sur le marché, de matières premières destinées à l'agriculture, il s'agit de "normes de produits" au sens indiqué ci-dessus. Dans cette mesure, l'autorité fédérale est dès lors compétente pour fixer ces normes.

Plusieurs dispositions, par contre, tendent à régler, directement ou indirectement, l'emploi de matières après leur mise sur le marché. Il ressort notamment de l'intitulé de l'arrêté en projet que telle est effectivement l'intention de ses auteurs. Pour le surplus, et sans vouloir être complet, l'on pourra se reporter aux articles 2, 8, 6° et 7°, et 9, alinéa 1er, 9°.

---

(1) Cour d'arbitrage, 2 février 1995, n° 4/95, cons. B.5.3, n° 6/95, cons. B.1.3, n° 7/95, cons. B.2.3, n° 8/95, cons. B.2.3, n° 9/95, cons. B.2.3, et n° 10/95, cons. B.1.3. Dans le même sens : développements de la proposition qui a conduit à la loi spéciale du 16 juillet 1993, citée, p. 17, et rapport de la commission de la Chambre, cité, pp. 35 et 43.

Ces dernières normes ne sont pas des "normes de produits". Dans la mesure où elles poursuivent des objectifs relevant de l'hygiène de l'environnement, elles excèdent la compétence de l'autorité fédérale.

3. Une question particulière se pose à propos des dispositions du projet qui sont relatives aux matières dont le détenteur originel s'est défait et qui sont utilisées par la suite, éventuellement après avoir subi un traitement, comme matière première dans l'agriculture. Il s'agit en l'occurrence, par exemple, de la farine de poisson, de la farine animale, de la farine de plumes, du poudre d'os, de sous-produits du travail des peaux (annexe I, chapitre I, division II, section 1, A, colonne a), de boues issues de stations d'épuration (annexe I, chapitre VIII), de fumier séché et de compost urbain (annexe I, chapitre III, colonne a).

La question se pose de savoir si, en fixant des prescriptions en ce qui concerne l'utilisation de tels produits, l'autorité fédérale n'empiète pas sur le domaine de la politique des déchets pour laquelle, selon l'article 6, § 1er, II, alinéa 1er, 2°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, les régions sont compétentes.

3.1. Au sujet de cette compétence des régions, la Cour d'arbitrage a jugé en 1989 que, d'une façon générale, les cadavres d'animaux et les déchets de l'abattage doivent être considérés comme des "déchets". Lorsqu'un animal est abattu en vue du commerce des viandes, le cadavre ou la carcasse de

cet animal ne constituent toutefois normalement pas des "déchets" : tel n'est le cas qu'après qu'une décision de l'autorité vétérinaire a soustrait définitivement le cadavre ou la carcasse à sa destination économique normale - le commerce des viandes (1).

Cette jurisprudence a été évoquée au cours des travaux préparatoires de la loi spéciale précitée du 16 juillet 1993, qui a notamment modifié l'article 6 de la loi spéciale du 8 août 1980. C'est ainsi que Monsieur Gehlen a soutenu que la Cour d'arbitrage avait donné une interprétation trop restrictive de la notion de "politique des déchets", dès lors qu'elle n'avait pas inclus dans cette politique la valorisation des déchets (2). Ce point de vue fut confirmé par le Premier Ministre. Celui-ci déclara que la répartition des compétences en Belgique se devait de tenir compte de la jurisprudence de la Cour de justice des Communautés européennes (3).

A la lumière de cette jurisprudence européenne, il convenait d'admettre que la "politique des déchets", au sens de la législation belge, portait tant sur l'enlèvement que

---

(1) Cour d'arbitrage, 31 janvier 1989, nº 1/89, cons. 9.B.3.3.

(2) Rapport émis au nom de la commission de la Chambre, précité, pp. 32-33.

(3) Selon cette jurisprudence, une substance dont le détenteur se défait peut être un "déchet", au sens de la directive 75/442/CEE du Conseil du 15 juillet 1975 relative aux déchets, même lorsque cette substance est susceptible de réutilisation économique (C.J., 28 mars 1990, Vessoso et Zanetti, C-206/88 et C-207/88; C.J., 28 mars 1990, Zanetti, C-359/88).

sur le recyclage de déchets, et qu'en d'autres termes il était possible qu'une substance encore susceptible de réutilisation économique, soit considérée à un moment donné et pour un acteur économique (déterminé), comme "déchet" et relève ainsi, à partir de ce moment, de la compétence des régions (1).

Il peut donc être inféré de la jurisprudence de la Cour d'arbitrage, interprétée à la lumière des déclarations faites au cours des travaux préparatoires de la loi spéciale du 16 juillet 1993, que doit être considérée comme "déchet" toute substance dont le détenteur se défait et qui est ainsi soustraite à sa destination économique normale, sans égard au fait qu'elle reste ou non apte à être utilisée pour une autre destination économique (recyclage).

Pour l'acteur économique, qui se défait de déchets d'origine animale, boues, etc., il s'agit dès lors de déchets, même si ces substances, le cas échéant après avoir subi un traitement, peuvent encore être employées utilement dans l'agriculture.

3.2. Dès lors que les régions sont compétentes pour l'ensemble de la politique des déchets, y compris celle qui tend à "la valorisation des déchets par recyclage, réemploi, récupération ou toute autre action visant à obtenir des

(1) Rapport cité, p. 33.

matières premières secondaires" (1), elles sont compétentes pour fixer les normes auxquelles les déchets doivent satisfaire pour pouvoir être utilisés en tant que "matières premières secondaires" dans le cadre de processus de production ou d'autres applications utiles (2).

En d'autres termes, les régions sont compétentes pour fixer les conditions dans lesquelles des matières qui, pour un producteur, ne constituent pas les résidus ou sous-produits désirés et dont il souhaite dès lors se défaire, entrent en ligne de compte pour la réutilisation économique, plus particulièrement par un tiers (3).

---

(1) Voir la définition figurant à l'article 3, paragraphe 1, b), i), de la directive 75/442/CEE, précitée, modifiée par la directive 91/156/CEE du Conseil du 18 mars 1991. Parmi les actes permettant une "valorisation", il y a notamment l'"épandage sur le sol au profit de l'agriculture ou de l'écologie" (annexe II B, point R 10, à la directive 75/442/CEE, inséré par la directive 91/156/CEE, susvisée).

(2) Voir les déclarations de M. Lisabeth, rapporteur, et du Premier Ministre, rapport déjà cité de la commission de la Chambre, pp. 36 et 44.

(3) Cons. L. Lavrysen, "Is het afvalprobleem weldra helemaal opgelost ?", note sous Anvers, 23 septembre 1994, Tijdschr. Milieurecht, 1995, (47), pp. 52-53, nº 15. C'est ainsi que l'article 11, § 1er, du décret de la Région flamande du 2 juillet 1981 relatif à la prévention et à la gestion des déchets, modifié par le décret du 20 avril 1994, dispose que les déchets peuvent être utilisés comme matières premières secondaires s'ils répondent aux conditions en matière de composition et d'utilisation, arrêtées par le Gouvernement flamand.

A cet égard, il convient d'opérer une distinction entre deux formes de réutilisation de déchets. Ou bien, les déchets sont fournis directement, c'est-à-dire sans avoir subi le moindre prétraitement, à un tiers qui peut les utiliser dans un processus de production ou dans une autre application utile, par exemple comme matière première pour l'agriculture. Dans ce cas, il faut admettre que les déchets perdent leur qualité de déchet dès qu'ils ont été livrés au tiers-utilisateur (1). Ou alors, les déchets sont soumis à un prétraitement qui donne lieu à la naissance d'un produit de consommation ou d'une matière première susceptible d'être utilisée dans un processus de production ou dans une autre application utile, par exemple, comme matière première pour l'agriculture. Dans cette hypothèse, le déchet est transformé en une substance qui ne constitue plus un déchet.

Les matières premières qui proviennent ainsi, après avoir ou non subi un traitement déterminé, de déchets peuvent être qualifiées de "matières premières

(1) Voir, en ce sens , l'article 11, § 2, du décret précité du 2 juillet 1981, modifié par le décret du 20 avril 1994.

secondaires" (1). L'emploi de pareilles matières premières n'est
plus soumis à la compétence des régions en matière de déchets.

Pour qu'un déchet, après avoir ou non subi un traitement, puisse être légitimement utilisé comme matière première secondaire, deux types de conditions doivent donc être remplies. En premier lieu, il doit être satisfait aux conditions posées par l'autorité régionale pour l'utilisation directe du déchet comme matière première secondaire ou pour le recyclage de celui-ci en une telle matière première (2). En outre, la substance doit satisfaire, en tant que matière première (secondaire), aux conditions prescrites par l'autorité compétente au point de vue de son utilisation; le cas échéant, ces conditions

---

(1) Voir, en ce qui concerne la première forme de réutilisation (réutilisation directe), L. Lavrysen, "Afvalstoffen", dans Interuniversitaire Commissie tot herziening van het milieurecht in het Vlaamse Gewest, Voorontwerp decreet milieubeleid, Bruges, 1995, (1187), 1200; P. Morrens et P. De Bruycker, Afvalgids 1995, Anvers, 1995, 3e éd., 48. Voir en outre, en ce qui concerne la seconde forme de réutilisation (réutilisation après recyclage ou récupération), B. Jadot, "Le statut juridique des déchets, au regard de la protection de la santé de l'homme et de l'environnement", dans L'entreprise et la gestion des déchets (R. Andersen, J. Malherbe et F. Ost, éd.), Bruxelles, 1993, (17), p. 22, nº 3, in fine.

(2) Si les déchets ne répondent pas aux conditions fixées par l'autorité régionale, le déchet ne peut en aucun cas être utilisé comme matière première secondaire (P. Morrens et P. De Bruycker, o.c., l.c.). L'autorité régionale pourrait d'ailleurs interdire la réutilisation ou le recyclage d'un déchet déterminé.

peuvent être de nature à être applicables à toutes espèces de matières premières, sans distinguer celles qui devaient à l'origine être considérées comme des déchets et celles qui ont été extraites d'un déchet.

Ces dernières conditions doivent être fixées par chaque autorité dans les limites de sa propre sphère de compétences. C'est ainsi que, dans l'exercice de sa compétence résiduelle en matière d'agriculture, l'autorité fédérale peut réglementer l'emploi de matières premières agricoles (voir ci-dessus, nº 1). A cet égard, la doctrine cite l'exemple des conditions arrêtées par le Roi en matière

d'utilisation de boues d'épuration comme amendement du sol (arrêté royal du 6 octobre 1977, précité) (1).

Dans la mesure où les dispositions en projet sont relatives à l'utilisation de matières premières secondaires en tant que matières premières agricoles, elles n'affectent pas la compétence des régions pour fixer les conditions dans lesquelles des déchets peuvent être pris en considération en vue d'une telle utilisation. En d'autres termes, par l'arrêté en projet, l'autorité fédérale n'empiète pas sur le domaine de la politique des déchets des régions.

OBSERVATIONS GENERALES.

1. Plusieurs dispositions du projet sont relatives à l'étiquetage de produits et aux mentions devant y figurer. Elles portent ainsi sur un domaine qui est également régi par l'article 14, § 1er, a, de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur.

Il y a lieu, dès lors, de tenir compte de l'article 124, alinéa 3, de la loi précitée qui a trait aux mesures prises - en exécution d'une autre loi - dans le domaine notamment du chapitre II de la loi du 14 juillet 1991, à l'initiative d'autres ministres que ceux qui ont les

(1) L. Lavrysen, "Afvalstoffen", o.c., 1200; P. Morrens et P. De Bruycker, o.c., 27.

affaires économiques et les classes moyennes dans leurs attributions et qui concernent des produits ou des services réglementés ou susceptibles d'être réglementés en exécution de la loi susvisée. Selon la disposition citée, l'arrêté concerné doit porter dans son préambule référence à l'accord des ministres qui ont les affaires économiques et les classes moyennes dans leurs attributions, et ces mesures doivent être proposées conjointement par les ministres intéressés et exécutées par eux, d'un commun accord, chacun en ce qui le concerne.

Il n'apparaît pas, en l'occurrence, que le ministre qui a les affaires économiques dans ses attributions ait marqué son assentiment au projet.

2. L'article 23 de l'arrêté royal du 6 octobre 1977 relatif au commerce des engrais et des amendements du sol dispose que le prélèvement des échantillons et les analyses s'effectuent conformément aux prescriptions fixées par le Ministre de l'Agriculture. En exécution de cette disposition a été pris l'arrêté ministériel du 7 octobre 1977 relatif au commerce des engrais et des amendements du sol.

Une disposition telle que celle de l'article 23 de l'arrêté royal du 6 octobre 1977 ne figure plus dans le présent projet, qui doit se substituer à cet arrêté royal. Il en résultera que les dispositions de l'arrêté ministériel

du 7 octobre 1977, susvisé, à l'exception de l'article 7, perdront leur fondement légal.

Si les auteurs du projet entendent éviter une telle conséquence, il leur faudra encore incorporer dans le texte une disposition dans le sens de l'article 23 de l'arrêté royal du 6 octobre 1977.

EXAMEN DU TEXTE.

Intitulé.

Dans le cas où conformément à l'observation 2, relative à la compétence de l'autorité fédérale, le projet serait limité aux dispositions concernant le commerce de matières premières, donc à l'exclusion de leur utilisation, il y aurait lieu d'adapter l'intitulé en ce sens.

Préambule.

1. La recommandation M (68) 12 du Comité des Ministres de l'Union économique Benelux du 29 janvier 1968 (deuxième alinéa du préambule) a été abrogée par la décision M (77) 15 du Comité des Ministres du 8 décembre 1977 (troisième alinéa du préambule).

La directive 77/535/CEE de la Commission du 22 juin 1977 (cinquième alinéa du préambule) n'est pas transposée par l'arrêté en projet (1).

Les directives 88/183/CEE du Conseil du 22 mars 1988, 89/284/CEE du 13 avril 1989, 89/530/CEE du Conseil du 18 septembre 1989 et 93/69/CEE de la Commission du 23 juillet 1993 (sixième à neuvième alinéas du préambule) ne font qu'apporter des modifications à la directive 76/116/CEE du Conseil du 18 décembre 1975 (quatrième alinéa du préambule).

Compte tenu notamment des observations qui précèdent, il y aurait lieu de remplacer les visas du préambule comme suit :

"Vu la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage, notamment l'article 2;

Vu la décision M (77) 15 du Comité des Ministres de l'Union économique Benelux du 8 décembre 1977 relative aux échanges intra-Benelux d'engrais, d'engrais calcaires, d'amendements organiques du sol et de marchandises connexes, modifiée par la décision M (82) 7 du Comité des Ministres de l'Union économique Benelux du 5 octobre 1982;

---

(1) Voir toutefois l'observation 2, ci-après.

Vu la directive 76/116/CEE du Conseil du 18 décembre 1975 concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux engrais, modifiée par les directives 88/183/CEE du Conseil du 22 mars 1988, 89/284/CEE du Conseil du 13 avril 1989, 85/530/CEE du Conseil du 18 septembre 1989 et 93/69/CEE de la Commission du 23 juillet 1993;".

2. Si la suggestion d'inscrire dans le projet une disposition au sens de l'article 23 de l'arrêté royal du 6 octobre 1977 est retenue (voir l'observation générale 2), la référence faite à la directive 77/535/CEE de la Commission du 22 juin 1977 (cinquième alinéa du préambule selon le projet) peut être maintenue.

Il y aurait cependant lieu de mentionner que cette directive a été modifiée par les directives 79/138/CEE de la Commission du 14 décembre 1978, 87/566/CEE de la Commission du 24 novembre 1987, 89/519/CEE de la Commission du 1er août 1989 et 93/1/CEE de la Commission du 21 janvier 1993.

Article 1er.

1. Il conviendrait de rédiger le 6° comme suit :

"6° «Engrais CE» : les engrais visés à l'annexe I au présent arrêté, chaque fois dans la section première des chapitres premier, II et V, et qualifiés d'engrais CE par le fabriquant, l'importateur ou le vendeur;".

Dans l'arrêté en projet, comme dans l'annexe, il y aurait lieu de remplacer chaque fois les mots "engrais CEE" par les mots "engrais CE".

2. Il conviendrait de rédiger le 9° comme suit :

"9° tableau : le tableau figurant à l'annexe I au présent arrêté".

Article 2.

En ce qui concerne "l'utilisation" des produits visés dans cet article, l'on se référera à l'observation 1 relative à la compétence de l'autorité fédérale.

Article 3.

1. Selon l'article 3, 1°, du projet, l'arrêté en projet n'est pas applicable aux produits destinés à l'exportation à condition que la destination puisse être prouvée et qu'il soit clairement indiqué que les produits sont destinés à l'exportation.

Cette disposition n'est pas conforme, dans sa généralité, à la décision M (77) 15 du Comité des Ministres de l'Union économique Benelux du 8 décembre 1977 relative aux échanges intra-Benelux d'engrais, d'engrais calcaires, d'amendements organiques du sol et de marchandises connexes.

Selon le règlement annexé à cette décision, la réglementation y contenue ne s'applique pas "aux produits destinés à l'exportation vers des pays hors du Benelux, à condition que cette destination puisse être dûment prouvée par la personne intéressée" (point 1.1.2, a). Par contre, le commerce intra-Benelux tombe effectivement sous l'application de la réglementation. Toutefois, en tant qu'il soustrait également au champ d'application de l'arrêté en projet l'exportation vers les Pays-Bas et le Luxembourg, le projet est contraire à la décision précitée.

En tant que le projet comporte des dispositions applicables aux engrais visés dans la directive 76/116/CEE du Conseil du 18 décembre 1975 concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux engrais, l'exemption visée à l'article 3, 1º, du projet est également trop large. Les dispositions de la directive qui doivent être transposées par le présent projet s'appliquent, en effet, à tous les "engrais CE" qui sont "mis sur le marché" en tant que tels, même si ces engrais sont destinés à l'exportation (voir l'article 1er de la directive).

Article 4.

1. A l'alinéa 1er, il y aurait lieu de remplacer les mots "au tableau annexé au présent arrêté" par les mots "au tableau". A l'alinéa 2, il conviendrait d'écrire "au tableau" au lieu de "à ce tableau".

2. A l'alinéa 3, les mots "et dans le chapitre I ... du tableau" sont, strictement parlant, superflus. Ils peuvent donc être supprimés.

Article 5.

Au 1°, il y aurait lieu de remplacer les mots "au tableau annexé au présent arrêté" par les mots "au tableau".

Article 8.

En ce qui concerne les dispositions figurant sous les 6° et 7°, l'on se référera à l'observation 1 relative à la compétence de l'autorité fédérale.

Article 9.

Conformément à l'observation 1 relative à la compétence de l'autorité fédérale, il y aurait lieu de supprimer l'alinéa 1er, 9°.

Il conviendrait, par conséquent, d'adapter également les références internes à l'article 9, alinéa 1er. Cette observation vaut pour les articles 9, alinéa 2, 11, alinéa 1er, et 13, alinéa 1er.

Article 13.

L'alinéa 2 vise un arrêté ministériel du 14 septembre 1949. Cet arrêté a été abrogé et remplacé par l'arrêté ministériel du 26 mars 1980 portant fixation du tarif des analyses effectuées par les laboratoires d'analyses de l'Etat et accordant aux acheteurs de certaines matières premières pour l'agriculture des facilités pour les faire analyser, modifié par l'arrêté ministériel du 12 août 1985. Il conviendrait, dès lors, de viser ce dernier arrêté.

Article 14.

Le texte néerlandais du 3°, b, fait état de "zuurbindende vorm". Compte tenu de la définition figurant à l'article 1er, 1°, du projet, il y aurait sans doute lieu d'utiliser le terme "neutraliserende vorm".

Chapitre III.

L'intitulé du chapitre III ("Dispositions pénales et contrôles") ne couvre pas intégralement la teneur de ce chapitre.

Article 25.

1. Au 1°, il conviendrait de remplacer les mots "de son annexe" par les mots "du tableau".

2. Il y aurait lieu de compléter l'intitulé du 2°, a, in fine, par les mots "du tableau".

La même observation vaut pour l'intitulé du 2°, f et g.

Article 28.

Il conviendrait de rédiger cet article comme suit :

"L'arrêté royal du 6 octobre 1977 relatif au commerce des engrais et des amendements du sol, modifié par les arrêtés royaux des 18 septembre 1978, 20 janvier 1986 et 7 mars 1990, est abrogé".

Article 29.

Il conviendrait d'écrire "Les agréations délivrées sur la base de l'article 6" au lieu de "Les agréations délivrées sur base de l'art. 6".

Dans le texte néerlandais, il y aurait lieu de remplacer les mots "het verschijnen" par les mots "de bekendmaking".

Les mêmes observations valent pour l'article 30.

Article 30.

Dans le texte néerlandais, il conviendrait de remplacer les mots "De toelatingen afgeleverd" par les mots "De afwijkingen verleend".

Annexe I.

1. Dans le texte néerlandais du chapitre premier, division 1, section 2, A, il n'y a qu'une rubrique a, non une rubrique b. Le Conseil d'Etat se demande si la mention "a) Stikstofmeststoffen" ne pourrait pas être omise.

2. Dans la même section 2, A, la colonne c fait état, concernant la matière première "Solution de nitrate de calcium", de "8 % d'azote". Le Conseil d'Etat se demande s'il ne conviendrait pas d'écrire "8 % d'azote total" (voir la disposition correspondante dans l'annexe à l'arrêté royal en vigueur du 6 octobre 1977).

3. Dans la même section 2, sub B, concernant la matière première "Solution d'engrais NPK ...", il est fait mention dans le texte néerlandais de la colonne c, deuxième tiret, de "kaliumhydroxide" (oxyde de potassium). Le Conseil d'Etat se demande s'il n'y aurait pas lieu d'écrire "kaliumoxide" (voir la disposition correspondante dans l'annexe à l'arrêté royal du 6 octobre 1977, et l'erratum relatif à l'arrêté royal modificatif du 7 mars 1990, publié au Moniteur belge du 17 juillet 1990).

De kamer was samengesteld uit

de Heren : W. DEROOVER, kamervoorzitter,
Messieurs : président de chambre,

P. LEMMENS, staatsraden,
L. HELLIN, conseillers d'Etat,

E. WYMEERSCH, assessoren van de afdeling wetgeving,
A. ALEN, assesseurs de la section de législation,

Mevrouw : F. LIEVENS, griffier,
Madame : greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. LEMMENS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. SEUTIN, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. M.-C. CEULE, eerste referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. P. LEMMENS.

Le rapport a été présenté par M. B. SEUTIN, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme M.-C. CEULE, premier référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LIEVENS. W. DEROOVER.